



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 17.12.2012
COM(2012) 760 final

DOPORUČENÍ KOMISE RADĚ

**o obnovení dohody mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii (Euratom) a
Organizací pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově (KEDO)**

DOPORUČENÍ KOMISE RADĚ

o obnovení dohody mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii (Euratom) a Organizací pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově (KEDO)

1. ÚVOD

Společenství Euratom je od roku 1997 řádným členem Organizace pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově (KEDO). Hlavním cílem organizace KEDO bylo poskytnout v rámci mezinárodního úsilí o nešíření jaderných zbraní KLDR (Korejské lidově demokratické republiky – Severní Koreji) dva jaderné lehkovodní reaktory. V důsledku toho, že KLDR své závazky v oblasti nešíření nesplnila, byla dne 31. května 2007 operativní činnost organizace KEDO ukončena a její dvanáct let fungující sekretariát uzavřen. Přesto se výkonná rada KEDO rozhodla, že organizaci okamžitě nezruší, ale zachová ji v podobě prázdné schránky (pouze kostru s dočasnými zaměstnanci sekretariátu), aby mohla bránit své finanční a právní zájmy i zájmy čtyř členů, kteří byli zastoupeni ve výkonné radě (společenství Euratom, Japonsko, Jižní Koreje a USA).

Původně se odhadovalo, že tyto právní a finanční otázky by se mohly definitivně vyřešit do 31. května 2012. Proto mělo členství Společenství podle poslední dohody mezi společenstvím Euratom a organizací KEDO trvat do uvedeného data. Jelikož však KEDO potřebuje k uzavření nevyřešených otázek více času, je pro pokračující ochranu zájmů Společenství nezbytné, aby Euratom a KEDO uzavřely novou dohodu. Za tím účelem předložila Komise dne 22. března 2012 Radě doporučení pro rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje k jednání o obnovení dohody mezi společenstvím Euratom a organizací KEDO. Dne 2. května 2012 vydala Rada směrnice pro jednání.

2. JEDNÁNÍ

Na základě znění navrženého útvaru Komise v souladu se směrnicemi Rady pro jednání bylo nyní s organizací KEDO dosaženo dohody *ad referendum* o přiloženém znění obnovení dohody mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii (Euratom) a Organizací pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově (KEDO). Dle názoru útvarů Komise zahrnuje toto znění veškeré směrnice pro jednání.

3. ZÁVĚR

Komise je toho názoru, že znění obnovení dohody mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii (Euratom) a Organizací pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově (KEDO), jehož přijetí se navrhuje, je v souladu se směrnicemi pro jednání, které dne 2. května 2012 vydala Rada.

Komise proto Radě doporučuje, aby podle čl. 101 odst. 2 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii schválila obnovení dohody mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii (Euratom) a Organizací pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově (KEDO) uvedené v příloze.

PŘÍLOHA

DOHODA MEZI EVROPSKÝM SPOLEČENSTVÍM PRO ATOMOVOU ENERGII A ORGANIZACÍ PRO ROZVOJ ENERGETIKY NA KOREJSKÉM POLOOSTROVĚ

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ PRO ATOMOVOU ENERGII,

dále jen „Společenství“, a

ORGANIZACE PRO ROZVOJ ENERGETIKY NA KOREJSKÉM POLOOSTROVĚ,

dále jen „KEDO“,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Organizace KEDO byla zřízena na základě Dohody o vytvoření Organizace pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově uzavřené dne 9. března 1995, ve znění ze dne 19. září 1997, mezi vládami Korejské republiky, Japonska a Spojených států amerických.
- (2) Platnost páté dohody uzavřené mezi Společenstvím a KEDO skončila dne 31. května 2012.
- (3) Po rozhodnutí projekt jaderného lehkovodního reaktoru KEDO ukončit a po rozhodnutí z roku 2007 plnit povinnosti sekretariátu s velmi omezeným personálem a v minimálních kancelářských prostorách výkonná rada KEDO v roce 2011 rozhodla, že KEDO bude pokračovat i po 31. květnu 2012.
- (4) Společenství i KEDO vyjádřily přání pokračovat ve spolupráci s cílem provést ukončení projektu lehkovodního reaktoru a řádnou likvidaci KEDO,

SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1

Použití ustanovení předchozí dohody

Pokud není v jednom z níže uvedených článků určeno jinak, zůstávají podle této dohody použitelná ustanovení předchozí dohody mezi Společenstvím a KEDO, jejíž platnost skončila dne 31. května 2012.

Článek 2

Příspěvek Společenství

Společenství podle této dohody neposkytuje do rozpočtu KEDO žádné finanční příspěvky.

Článek 3

Doba trvání

Platnost této dohody končí dne 31. května 2013. Každý rok se automaticky obnovuje na dobu jednoho roku, pokud jedna ze stran neoznámí druhé straně alespoň jeden měsíc přede dnem skončení platnosti, že si přeje dohodu ukončit. Může být rovněž ukončena s okamžitou platností, pokud z KEDO odejde kterýkoli z ostatních členů, kteří jsou v současné době zastoupení ve výkonné radě. Platnost dohody se nebude obnovovat po 31. květnu 2015.

Článek 4

Vstup v platnost

Tato dohoda vstupuje v platnost podpisem Společenství a KEDO a nabývá účinku dne 1. června 2012.

V Bruselu dne.....2012, ve dvou vyhotoveních,

za Evropské společenství pro atomovou energii

V New Yorku dne.....2012, ve dvou vyhotoveních,

za Organizaci pro rozvoj energetiky na Korejském poloostrově